

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

3 MAART 1971.

**Voorstel van wet tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 april 1958, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 maart 1965, houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.**

## TOELICHTING

In de loop van het jaar 1970 werden door het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur brieven verzonden aan verscheidene leraars van het officieel en gesubsidieerd onderwijs, waarbij hun medegeleid werd dat hun hoofdambt werd teruggebracht tot een bijbetrekking, dit bij toepassing van de koninklijke besluiten van 15 april 1958 en 10 maart 1965.

Deze leraars oefenden, benevens hun ambt als leraar, zekere aktiviteiten uit waardoor zij geacht werden te vallen onder de toepassing van artikel 5, littera b) van het koninklijk besluit dat een strafbepaling bevat ten overstaan van hen, die als titularis van een ambt, dit gelijktijdig met een zelfstandig beroep uitoefenen.

Het gaat hier om :

leerkrachten die bijvoorbeeld talen onderwijzen en tevens werkzaam zijn als schrijvers van leerboeken, romans, essais, verzenbundels, artikels in kranten en tijdschriften;

leraars plastische kunsten, die tevens bedrijvig zijn als schilder of beeldhouwer of andere beeldende kunsten beoefenen;

leraars muziekonderricht, die bedrijvig zijn als toondichter of als dirigent van een orkest ofwel speciale lessen in muziek geven;

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

3 MARS 1971.

**Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 15 avril 1958, modifié par l'arrêté royal du 10 mars 1965, portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique.**

## DEVELOPPEMENTS

Au cours de l'année 1970, le Ministère de l'Education nationale et de la Culture a avisé par lettre plusieurs professeurs de l'enseignement officiel et de l'enseignement subventionné qu'en application des arrêtés royaux des 15 avril 1958 et 10 mars 1965, leur fonction principale était ramenée à une fonction accessoire.

Ces professeurs exerçaient, outre leur fonction dans l'enseignement, certaines activités qui les ont fait considérer comme tombant sous l'application de l'article 5, littera b), de l'arrêté royal du 15 avril 1958, qui constitue une pénalisation à l'égard des titulaires d'une fonction qui exercent simultanément une profession indépendante.

Il s'agit en l'occurrence :

de professeurs qui enseignent, par exemple, les langues et qui sont en même temps auteurs de manuels scolaires, de romans, d'essais, de recueils de vers, d'articles de journaux et de revues;

de professeurs d'arts plastiques qui ont en même temps une activité de peintre ou de sculpteur, ou pratiquent d'autres arts similaires;

de professeurs de musique qui sont en même temps compositeurs ou chefs d'orchestre, ou qui donnent des leçons particulières de musique;

leraars lichamelijke opvoeding, die privé-turnlessen geven, sportaktiviteiten leiden, of indien zij ook het diploma van kinesiterapeut bezitten, deze laatste bedrijvigheid op zelfstandige wijze beoefenen;

leraars uit het technisch onderwijs en de beroepsopleiding, die een zelfstandige praktijk beoefenen in het kader van hun technische bekwaamheid waarover zij lessen geven.

Het aantal leerkrachten, dat reeds een aanzegging kreeg, bedraagt verscheidene honderden.

Bovendien worden er terugvorderingen gedaan van zogezegd ten onrechte ontvangen gelden, die voor ieder van de betrokkenen meestal verscheidene honderduizenden frank bedragen, daar een zeer ver gaande terugwerkende kracht wordt toegepast.

Het feit dat de genoemde koninklijke besluiten tot in 1970 zodanige toepassing niet mochten vinden is wel zeer eigenaardig. Des te meer dat de bevoegde administratie sinds 1958 nooit enige waarschuwing heeft doen toekomen, noch de betrokkenen daarop op een doeltreffende wijze heeft gewezen.

Dat men nu plots overgaat tot een terugvordering van enorme bedragen is op zijn minst onredelijk en zeker antisocial.

Dergelijke toestanden zouden ten spoedigste dienen gereeld te worden.

Het huidige voorstel wil een poging tot dergelijke regeling zijn, door de koninklijke besluiten van 15 april 1958 en 10 maart 1965 te wijzigen in die zin die verantwoord is, namelijk door toelating te verlenen tot het samen uitoefenen van één hoofdambt als leraar met een bedrijvigheid die in de lijn ligt van het diploma.

De nieuwe bepalingen hebben terugwerkende kracht tot 1 mei 1958, datum van inwerkingtreden van het koninklijk besluit van 15 april 1958.

De regeling van dit probleem moet gezien worden in de brede herziening en herwaardering van het leraarsambt, waarbij rekening gehouden wordt met de volgende argumenten :

Het doden van elk privaat initiatief of elke zelfstandige bezigheid druist in tegen de persoonlijke vrijheid en bewijst het onderwijs geen enkele dienst. Integendeel, het zijn meestal de meest dynamische elementen die nog bereid zijn een bijkomende aktiviteit uit te oefenen. Het wordt weliswaar niet strikt verboden maar zeer streng gestraft.

Het onderwijs heeft zijn eigen inspectie die er moet over waken dat de leraar zijn werk behoorlijk uitvoert.

Wanneer die bijkomende aktiviteit in de lijn ligt van zijn diploma (en voor sommige onderwijsdisciplines is ze zelfs vereist), of wanneer de leraar een specialisatie heeft in zijn vak, dan komt die dubbele ervaring ten goede aan het onderwijs als dusdanig.

de professeurs d'éducation physique qui donnent à titre privé des cours de gymnastique, qui dirigent des activités sportives ou qui, s'ils sont également porteurs du diplôme de kinésiste, exercent cette profession comme indépendants;

de professeurs d'enseignement technique ou de formation professionnelle qui exercent une activité indépendante dans le cadre de la branche technique qu'ils enseignent.

Plusieurs centaines d'enseignants ont déjà reçu une notification.

En outre, on a procédé à la récupération de sommes soi-disant indûment perçues et dont le montant, pour chacun des intéressés, atteint généralement plusieurs centaines de milliers de francs par suite de la très longue période de rétroactivité.

Le fait que les arrêtés royaux précités n'ont pas été appliqués jusqu'à 1970 est certes fort étrange, d'autant plus que, depuis 1958, l'administration compétente n'a jamais envoyé le moindre avertissement ni attiré sérieusement l'attention des intéressés sur la chose.

La récupération soudaine de sommes énormes qui a lieu actuellement, est pour le moins déraisonnable et manifestement antisociale.

De telles situations devraient être réglées au plus tôt.

La présente proposition vise à y apporter une solution en modifiant les arrêtés royaux des 15 avril 1958 et 10 mars 1965 dans le sens requis, c'est-à-dire en autorisant l'exercice simultané d'une fonction principale d'enseignant et d'une activité accessoire se situant dans la ligne du diplôme.

Les nouvelles dispositions auront effet rétroactif au 1<sup>er</sup> mai 1958, date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 15 avril 1958.

Le règlement de ce problème doit être envisagé dans l'optique d'une révision profonde et d'une large revalorisation de la fonction d'enseignant et eu égard aux arguments suivants :

L'étouffement de toute initiative privée ou de toute activité indépendante porte atteinte à la liberté individuelle et ne rend nullement service à l'enseignement. Au contraire, ce sont généralement les éléments les plus dynamiques qui sont disposés à exercer une activité accessoire. Si celle-ci n'est pas interdite, elle est cependant très lourdement pénalisée.

L'enseignement possède sa propre inspection, qui doit veiller à ce que les professeurs accomplissent convenablement leur tâche.

Si l'activité accessoire se situe dans la ligne du diplôme (pour certaines disciplines, elle est même requise) ou si l'enseignant pratique une spécialisation dans sa branche, l'enseignement comme tel bénéficie de cette double expérience.

Men heeft in de Europese Konventie van de Arbeid plechtig verklaard : « Voor gelijk werk, gelijk loon ». Waarom een leraar die overuren geeft minder betalen (art. 5, a) ? Dat is alleen mogelijk bij deze kategorie van mensen. Waarom het onderricht van iemand, die naast zijn ambt ook een zelfstandige activiteit uitoefent, minder betalen (21/25 van de minimum-wedde, geen recht op pensioen, geen sociale vergoeding), hoewel zijn functie precies dezelfde is als die van een leraar die het niet doet !

Is het de bedoeling meerdere ambten in het onderwijs open te houden voor andere leerkrachten ? Een zelfstandige kan geen hinderpaal zijn vermits hij niet cumuleert met een ander leraarsambt.

Waarom gelden deze koninklijke besluiten alleen voor het lager, secundair, technisch en normaal onderwijs en niet voor het universitair onderwijs ?

Iemand in het dagonderricht, tevens lesgever in het avondonderwijs wordt 100 p.c. betaald.

De gemeenschap wordt niet benadeeld; integendeel, zij heeft niets dan voordeel. Als zelfstandige betaalt men de volledige sociale bijdragen zonder ooit iets te zullen terugkrijgen. Het zijn juist deze zelfstandigen welke nu het gemakkelijkst en meest efficiënt getroffen worden.

Wanneer men meer verdient, dan betaalt men meer belasting, wat b.v. niet kan gezegd worden van die 10.000 leerkrachten die privaat of individueel onderricht geven tegen vergoeding, waar geen enkele officiële instantie iets van afweet.

In deze koninklijke besluiten maakt men een flagrant onderscheid tussen loontrekende en zelfstandige nevenactiviteiten.

De administratie heeft 12 jaar gewacht om deze koninklijke besluiten op systematische en drastische wijze toe te passen. Waarom ? Interpreteerde men vroeger dit koninklijk besluit niet in zijn juiste betekenis ? Bijvoorbeeld, in het koninklijk besluit van 15 april 1958, komt artikel 5 b) voor : « dat reeds een vrij beroep uitoefent ».

Wil dit zeggen : wanneer iemand die een grote praktijk als zelfstandige verworven heeft en later in het onderwijs treedt, zegt de wet, lijkt het niet redelijk daar ook hem nog eens de kans te geven een loopbaan-betrekking op te bouwen.

Vindt de administratie dat men de koninklijke besluiten rigoureus en strikt moet toepassen en dat zij moet overgaan tot het systematisch opsporen van de gevallen dan zou het toch vooraf duidelijk moeten zijn : wie valt onder dit koninklijk besluit ? Welke is de juiste uitvoering ?

Tientallen leerkrachten kregen reeds een « Uittreksel uit uw weddeberekeningen over de jaren..., enz. ». Opvallend hierin is : de verscheidenheid van toepassingen en de wirwar van modaliteiten.

La Convention européenne du Travail proclame solennellement : « A travail égal, salaire égal ». Pourquoi l'enseignant qui donne des heures de cours supplémentaires est-il moins bien rémunéré (art. 5a) ? La chose n'est possible que pour cette catégorie de travailleurs. Pourquoi l'enseignement dispensé par une personne qui, en plus de sa fonction, exerce une activité indépendante, est-il moins rétribué (21/25 du traitement minimum, pas de droit à la pension, pas d'allocations sociales), alors que son travail est identique à celui d'un professeur qui n'exerce aucune activité accessoire ?

Veut-on ainsi réservé un plus grand nombre de fonctions dans l'enseignement pour d'autres professeurs ? Un indépendant ne peut constituer un obstacle, puisqu'il ne cumule pas son emploi avec une autre fonction enseignante.

Pourquoi les arrêtés royaux en cause ne s'appliquent-ils qu'à l'enseignement primaire, secondaire, technique ou normal, et non à l'enseignement universitaire ?

Un titulaire de l'enseignement du jour qui donne également des cours du soir est rémunéré à 100 p.c.

La communauté n'est pas lésée; au contraire, elle n'en retire que des avantages. Comme travailleur indépendant, on paie la totalité des cotisations sociales sans jamais se voir rembourser quoi que ce soit. Ce sont précisément ces indépendants qui sont touchés le plus aisément et le plus lourdement.

Celui qui gagne davantage paie plus d'impôts, ce qu'on ne peut pas dire, par exemple, des 10.000 enseignants qui donnent, contre rémunération, des leçons privées ou individuelles dont aucune instance officielle n'est informée.

Les arrêtés royaux visés font une discrimination flagrante entre les activités accessoires salariées et indépendantes.

L'administration a attendu 12 ans pour procéder à l'application systématique et impitoyable de ces arrêtés royaux. Pourquoi ? N'étaient-ils pas interprétés auparavant dans leur sens exact ? Ainsi, l'arrêté royal du 15 avril 1958 dit à l'article 5, b) : « qui exerce déjà une profession libérale ».

Cela signifie-t-il que, lorsque quelqu'un a acquis beaucoup d'expérience comme indépendant et s'engage ultérieurement dans l'enseignement, la loi ne considère pas comme raisonnable de lui permettre de faire une nouvelle carrière dans ce secteur ?

Si l'administration estime qu'il convient d'appliquer les arrêtés royaux de manière stricte et rigoureuse et qu'il y a lieu de rechercher systématiquement les cas d'application, il faudrait alors bien préciser au préalable qui est visé par ces arrêtés royaux et comment, au juste, ceux-ci doivent être appliqués.

Des dizaines d'enseignants ont déjà reçu un document intitulé : « Extrait des calculs de vos rémunérations pour les années... etc. ». Ce qui est frappant en la matière, c'est la diversité des applications et la confusion dans les modalités.

Deze koninklijke besluiten zijn dus verre van klaar en duidelijk en de geest van de wet is zeker niet gewoonweg het statuut van de ambtenaar toe te passen op de leerkracht die nu toevallig ook rechtstreeks door de Staat betaald wordt. Een ambtenaar heeft een andere verhouding tot de gemeenschap dan een leraar.

De administratie zo laten verder gaan is tienduizenden families ruineren, honderdduizenden mensen voor een sociale en financiële catastrofe plaatsen en op lange termijn doet de Staat er een zeer slechte zaak aan.

Wil men een oplossing zoeken dan moet deze gelden voor alle betrokkenen en op dezelfde wijze in de geest van een democratische vrijheid en rechtvaardigheid. Men mag geen uitzondering maken volgens bepaalde reeksen.

K. POMA.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

### ARTIKEL 1.

Artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1958, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 maart 1965, wordt als volgt gewijzigd :

1. littera b) wordt geschrapt;
2. aan dit artikel, wordt in fine toegevoegd :

« Bevindt zich niet in die toestand, het personeelslid dat naast zijn leraarsambt een aktiviteit heeft die in de lijn ligt van dat ambt of in de lijn van de wetenschappelijke, technische of artistieke titels waarvan hij houder is. »

### ART. 2.

Artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit wordt als volgt gewijzigd :

1. littera b) wordt geschrapt;
2. aan littera c) van dit artikel wordt in fine toegevoegd :

« Bevindt zich niet in die toestand, het personeelslid dat naast zijn leraarsambt een aktiviteit heeft die in de lijn ligt van dat ambt of in de lijn van de wetenschappelijke, technische of artistieke titels waarvan hij houder is. »

### ART. 3.

Deze wet heeft uitwerking vanaf 1 mei 1958.

K. POMA.

J. VAN IN.

Les arrêtés royaux en cause sont donc loin d'être clairs et l'esprit de la loi n'est certainement pas d'appliquer tout simplement le statut des agents de l'Etat à l'enseignant qui, de fait, est, lui aussi, payé directement par l'Etat. La situation d'un fonctionnaire vis-à-vis de la communauté est toute différente de celle d'un enseignant.

Laisser l'administration continuer dans cette voie, ce serait ruiner des dizaines de milliers de familles, menacer des centaines de milliers de personnes d'une catastrophe sociale et financière, et à long terme, l'Etat aura fait une très mauvaise affaire.

Si l'on veut rechercher une solution, celle-ci devra être valable pour tous les intéressés et être appliquée de la même manière, dans un esprit démocratique de liberté et de justice. Aucune discrimination envers certaines catégories de citoyens n'est admissible.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE 1<sup>er</sup>.

L'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1958, portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, modifié par l'arrêté royal du 10 mars 1965, est modifié comme suit :

1. le littera b) est supprimé;
2. l'article est complété par l'alinéa suivant :

« Ne se trouve pas dans cette situation le membre du personnel qui, outre sa fonction d'enseignant, exerce une activité qui se situe dans le cadre de cette fonction ou des titres scientifiques, techniques ou artistiques dont il est porteur. »

### ART. 2.

L'article 18 du même arrêté royal est modifié comme suit :

1. le littera b) est supprimé;
2. le littera c) de cet article est complété par l'alinéa suivant :

« Ne se trouve pas dans cette situation le membre du personnel qui, outre sa fonction d'enseignant, exerce une activité qui se situe dans le cadre de cette fonction ou des titres scientifiques, techniques ou artistiques dont il est porteur. »

### ART. 3.

La présente loi produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> mai 1958.